

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1042/2007**z 21. augusta 2007,****ktorým sa ustanovuje forma a obsah účtovných údajov predkladaných Komisii na účely zúčtovania EPZF a EPFRV, ako aj na účely monitorovania a prognóza**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1290/2005 z 21. júna 2005 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 42,

keďže:

- (1) V článku 8 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 885/2006 z 21. júna 2006, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005, pokiaľ ide o akreditáciu platobných agentúr a iných orgánov a zúčtovania EPZF a EPFRV⁽²⁾, sa uvádza, že sa má stanoviť forma a obsah účtovných údajov uvedených v článku 7 ods. 1 písm. c) a spôsob, akým sa majú zasielať Komisii.
- (2) Forma a obsah účtovných údajov, ktoré sa majú predkladať Komisii na účely zúčtovania Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), ako aj na účely monitorovania a prognóza, sú v súčasnosti stanovené v nariadení Komisie (ES) č. 1481/2006⁽³⁾.
- (3) Prílohy k nariadeniu (ES) č. 1481/2006 sa v rozpočtovom roku 2008 nemôžu uplatniť na stanovené účely. Nariadenie (ES) č. 1481/2006 by sa preto

malo zrušiť a nahradiť novým nariadením, ktorým sa stanoví forma a obsah účtovných údajov na tento rozpočtový rok.

- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre poľnohospodárske fondy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Forma a obsah účtovných údajov uvedených v článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 885/2006 a spôsob, akým sa majú zasielať Komisii, sú ustanovené v prílohách I (Tabuľka X), II (Technické špecifikácie prenosu počítačových súborov EPZF a EPFRV), III (Aide-mémoire) a IV [Štruktúra rozpočtových kódov (F109)] k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Nariadenie (ES) č. 1481/2006 sa zrušuje s účinnosťou od 16. októbra 2007.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 16. októbra 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. augusta 2007

Za Komisiu

Mariann FISCHER BOEL

členka Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 209, 11.8.2005, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 378/2007 (Ú. v. EÚ L 95, 5.4.2007, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 171, 23.6.2006, s. 90.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 276, 7.10.2006, s. 3.

PRÍLOHA I

TABUĽKA X

Rozpočtový rok 2008

2007	2008	A↓	F100	F101	F102	F103	F105	F105A	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	
67010000	67010000		X	X						X			X	X	X		X	X		X	X																	
67020000	67020000	0000	X	X	X								X	X	X		X	X		X	X																	
67030000	67030000	2071	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X				X	X												
	68010000	0000																																				
	68020000	0000	A	A	A				A	A			A	A	A		A	A		A	A												X					
05020101	05020101	1000	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X																	
05020101	05020101	1001	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X												X					
05020101	05020101	1002	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X												X					
05020101	05020101	1003	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X												X					
05020102	05020102	1011																																				
05020102	05020102	1012																																				
05020102	05020102	1013																																				
05020102	05020102	1014																																				
05020103	05020103	1021	X	X		X		D		X			X	X	X		X	X		X	X			X									X				X	
05020103	05020103	1022	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X			X									X				X	
05020199	05020199	1090	X	X	X					X			X	X	X		X	X		X	X												X					
05020201	05020201	1850	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X												X					
05020202	05020202	1851																																				
05020202	05020202	1852																																				
05020202	05020202	1853																																				
05020202	05020202	1854																																				
05020299	05020299	1890	X	X	X					X			X	X	X		X	X		X	X												X					
05020300	05020300	3010	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X												X					
05020300	05020300	3011	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X												X					
05020300	05020300	3012	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X												X					
05020300	05020300	3013	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X												X					
05020300	05020300	3014	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X												X					
05020300	05020300	3000	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X												X					
05020401	05020401	3100	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X												X					X
05020402	05020402	3110	X	X		X				X			X	X	X		X	X		X	X												X					

2007	2008	A↓	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F507	F508A	F508B	F509A	F510	F511	F515	F517	F518	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F602B	F603	F604	F604B	F700	F701
67010000	67010000																																				
67020000	67020000	0000					X																														
67030000	67030000	2071												X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X							X						
	68010000	0000																																			
	68020000	0000					A																														
05020101	05020101	1000	X	X			X	X						X	X																	X	X				
05020101	05020101	1001	X	X			X							X	X																	X	X				
05020101	05020101	1002	X	X			X	X						X	X																	X	X				
05020101	05020101	1003	X	X			X							X	X																	X	X				
05020102	05020102	1011																																			
05020102	05020102	1012																																			
05020102	05020102	1013																																			
05020102	05020102	1014																																			
05020103	05020103	1021			X			X						X	X																						
05020103	05020103	1022	X	X	X	X	X	X	X					X	X																						
05020199	05020199	1090					X	X																													
05020201	05020201	1850	X	X			X								X																	X	X				
05020202	05020202	1851																																			
05020202	05020202	1852																																			
05020202	05020202	1853																																			
05020202	05020202	1854																																			
05020299	05020299	1890					X	X																													
05020300	05020300	3010	X	X			X							X	X																	X	X				
05020300	05020300	3011	X	X			X							X	X																	X	X				
05020300	05020300	3012	X	X			X								X																	X	X				
05020300	05020300	3013	X	X			X								X																	X	X				
05020300	05020300	3014	X	X			X								X																	X	X				
05020300	05020300	3000	X	X			X								X																	X	X				
05020401	05020401	3100			X			X						X																							
05020402	05020402	3110	X	X			X								X																	X	X				

2007	2008	A↓	F100	F101	F102	F103	F105	F105A	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304
05020402	05020402	3111	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X													X				
05020402	05020402	3112	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X													X				
05020402	05020402	3113	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X													X				
05020402	05020402	3119	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X													X				
05020499	05020499	0000	X	X	X					X			X	X	X		X	X	X	X																	
05020501	05020501	1100	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X													X				
05020503	05020503	1112	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X													X			X	
05020504	05020599	1113	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X													X			X	
05020507	05020599	1119	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X													X			X	
05020508	05020508	0000																																			
05020599	05020599	0000																																			
05020603	05020603	1239	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X		X											X			X	
05020604	05020699	1240	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X													X			X	
05020605	05020605	1211	X	X		X	X	D		X			X	X	X		X	X	X	X		X											X			X	
05020699	05020699	1200	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X													X				
05020699	05020699	0000	X	X	X					X			X	X	X		X	X	X	X																	
05020701	05020701	1401	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X		X											X			X	
05020701	05020701	1403	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X		X											X			X	
05020701	05020701	1409	X	X		X	X			X			X	X	X		X	X	X	X		X											X			X	
05020702	05020702	1410	X	X		X	X			X			X	X	X		X	X	X	X													X			X	
05020801	05020801	1500	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X													X				
05020801	05020801	1510	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X													X				
05020802	05020802	1501	X	X		X	X			X			X	X	X		X	X	X	X		X											X			X	
05020803	05020803	1502	X	X		X	X			X			X	X	X		X	X	X	X		X											X			X	
05020804	05020899	1507	X	X		X	X			X			X	X	X		X	X	X	X		X											X			X	
05020806	05020806	1511	X	X		X	X			X			X	X	X		X	X	X	X		X											X			X	
05020807	05020807	1512	X	X		X	X			X			X	X	X		X	X	X	X		X											X			X	
05020808	05020808	1512	X	X		X	X			X			X	X	X		X	X	X	X													X			X	
05020808	05020808	1513	X	X		X	X	D		X			X	X	X		X	X	X	X													X			X	
05020809	05020809	1515	X	X		X	X			X			X	X	X		X	X	X	X		X											X			X	

[illegible]

2007	2008	A ₁	F100	F101	F102	F103	F105	F105A	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304
05020810	05020810	3140	X	X		X	X			X			X	X	X	X	X	X	X	X	X		X										X			X	
05020811	05020811	1509	X	X			X			X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X			X	
05020899	05020899	0000	X	X	X					X			X	X	X		X	X	X	X	X																
05020901	05020901	1600	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X	X												X				
05020902	05020902	1610	X	X	X	X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
05020903	05020903	1611	X	X	X	X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X									X	X	X	X	
05020903	05020903	1612	X	X	X	X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
05020904	05020904	1620																																			
05020904	05020904	1621																																			
05020904	05020904	1622																																			
05020904	05020904	1623																																			
05020904	05020904	1625	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X		X										X			X	
05020905	05020905	1630	X	X	X	X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
05020906	05020906	1640	X	X	X	X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
05020907	05020907	1650	X	X	X	X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
05020999	05020999	1690	X	X	X					X			X	X	X		X	X	X	X	X																
05021001	05021001	3800	X	X	X	X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X																
05021001	05021001	3801	X	X	X	X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X																
05021099	05021099	0000	X	X	X					X			X	X	X		X	X	X	X	X																
05021101	05021101	1300	X	X			X			X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
	05021104	0000	A	A		A				A			A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A											A	A	A	
05021104	05021104	3200	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
05021104	05021104	3201	X	X	X	X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
05021104	05021104	3210	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
05021104	05021104	3211	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
05021104	05021104	3220	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
05021104	05021104	3221	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
05021104	05021104	3230	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
05021104	05021104	3231	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	
05021105	05021105	1751	X	X		X		X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	

[illegible]

2007	2008	A↓	F100	F101	F102	F103	F105	F105A	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304
05021199	05021199	1710	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X										X			X
05021199	05021199	1790	X	X	X					X			X	X	X	X	X	X	X	X	X																
05021199	05021199	0000	X	X	X					X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05021201	05021201	2000	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05021201	05021201	2001	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05021201	05021201	2002	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05021201	05021201	2003	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05021202	05021202	2011																																			
05021202	05021202	2012																																			
05021202	05021202	2013																																			
05021202	05021202	2014																																			
05021203	05021203	2020	X	X			X			X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X			X	
05021203	05021203	2024	X	X			X	D		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X			X	
05021203	05021203	2029	X	X			X			X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X			X
05021204	05021204	2030	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X							X								
05021204	05021204	2031																																			
05021204	05021204	2032																																			
05021204	05021204	2033																																			
05021204	05021204	2034																																			
05021205	05021205	2040	X	X						X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X			X	
05021206	05021206	2050	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X					X								
05021208	05021208	3120	X	X	X	X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X			X
05021299	05021299	2099	X	X	X					X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X															
05021301	05021301	2100	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05021302	05021302	2110	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X			X
05021303	05021303	2126	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X			X
05021304	05021304	2101	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			
05021399	05021399	2129	X	X	X					X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X															
05021399	05021399	2190	X	X	X					X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			
05021401	05021401	2210	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X			X

2007	2008	A ₁	F100	F101	F102	F103	F105	F105A	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304
05021499	05021499	2290	X	X	X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X	X			
05021501	05021501	2300	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X	X												X				
05021502	05021502	2301	X	X		X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05021503	05021503	2302	X	X						X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05021504	05021504	2310	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X				
05021505	05021505	2311	X	X		X				X			X	X	X		X	X	X	X	X												X				
05021506	05021506	2320	X	X						X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X			X	
05021507	05021507	0000	X	X						X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X			X	
05021599	05021599	2390	X	X	X					X			X	X	X		X	X	X	X	X																
05021600	05021600	0000	X	X		X	X			X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X			X	
05030101	05030101	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030102	05030102	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
	05030103	0000	A	A		A	A		A	A			A	A	A		A	A	A	A	A		A									A	A		A		
05030201	05030201	1060	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030201	05030201	1062	X	X		X	X	D		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030201	05030201	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030203	05030299	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030204	05030204	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030205	05030205	1800	X	X		X		D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030206	05030206	2120	X	X			X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030207	05030207	2121	X	X			X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030208	05030208	2122	X	X			X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030209	05030209	2124	X	X			X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030210	05030210	2124	X	X			X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030211	05030299	2125	X	X			X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030212	05030299	2128	X	X			X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030213	05030213	2220	X	X			X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030214	05030214	2221	X	X			X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030215	05030299	2222	X	X			X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030216	05030216	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	

2007	2008	A↓	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F507	F508A	F508B	F509A	F510	F511	F515	F517	F518	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F602B	F603	F604	F604B	F700	F701
05021499	05021499	2290					X	X																													
05021501	05021501	2300	X	X			X								X																	X	X				
05021502	05021502	2301			X		X	X	X					X																							
05021503	05021503	2302			X			X	X																												
05021504	05021504	2310	X	X			X								X																	X	X				
05021505	05021505	2311	X	X			X								X																	X	X				
05021506	05021506	2320			X																																
05021507	05021507	0000			X																																
05021599	05021599	2390					X	X																													
05021600	05021600	0000			X		X	X	X						X															X	X						
05030101	05030101	0000			X						X	X																		X	X	X			A	A	
05030102	05030102	0000			X						X	X																		X	X	X					
	05030103	0000									A	A																	A	A							
05030201	05030201	1060								D	X	X			X														X	X	X						
05030201	05030201	1062								D	X	X			X														X	X	X						
05030201	05030201	0000									X	X			X														X	X	X						
05030203	05030299	0000								D	X	X			X														X	X	X						
05030204	05030204	0000									X	X			X														X	X	X						
05030205	05030205	1800			X		X	X	A		X	A			X														A	A	A						
05030206	05030206	2120			X			X	X																				X	X	X						
05030207	05030207	2121			X			X	X																												
05030208	05030208	2122			X			X	X																					X	X						
05030209	05030209	2124			X			X	X																					X	X						
05030210	05030210	2124			X			X	X																					X	X						
05030211	05030299	2125			X			X	X																					X	X						
05030212	05030299	2128			X			X	X																					X	X						
05030213	05030213	2220			X			X	X																					X	X						
05030214	05030214	2221			X			X	X																												
05030215	05030299	2222			X			X	X																					X	X						
05030216	05030216	0000			X			X	X						X															X	X						

2007	2008	A↓	F702	F703	F703A	F703B	F703C	F704	F704A	F704B	F704C	F705	F705A	F705B	F705C	F706	F706A	F706B	F706C	F707	F707A	F707B	F707C	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B		
05021499	05021499	2290																							X	X	X											
05021501	05021501	2300																						X	X	X												
05021502	05021502	2301																							X		X											
05021503	05021503	2302																																				
05021504	05021504	2310																						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05021505	05021505	2311																						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
05021506	05021506	2320																																				
05021507	05021507	0000																																				
05021599	05021599	2390																																				
05021600	05021600	0000																																				
05030101	05030101	0000	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A															
05030102	05030102	0000																																				
	05030103	0000																																				
05030201	05030201	1060																																				
05030201	05030201	1062																																				
05030201	05030201	0000																																				
05030203	05030299	0000																																				
05030204	05030204	0000																																				
05030205	05030205	1800																																				
05030206	05030206	2120																																				
05030207	05030207	2121																																				
05030208	05030208	2122																																				
05030209	05030209	2124																																				
05030210	05030210	2124																																				
05030211	05030299	2125																																				
05030212	05030299	2128																																				
05030213	05030213	2220																																				
05030214	05030214	2221																																				
05030215	05030299	2222																																				
05030216	05030216	0000																																				

2007	2008	4	F100	F101	F102	F103	F105	F105A	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304
05030217	05030217	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030218	05030218	1021	X	X		X		D	D	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	A	A	X	
05030218	05030218	0000	X	X		X		D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	A	A	X	
05030219	05030219	1858	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030221	05030221	1210	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X							X	X	X	X	X		X	
05030222	05030222	1710	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X							X	X	X	X	A	X	X	
05030223	05030223	1810	X	X		X		D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030224	05030224	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030225	05030225	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030226	05030226	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		A	
05030227	05030227	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030228	05030228	1420	X	X		X		D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	A	X	X	
05030229	05030229	1513	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030230	05030299	1508	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030236	05030236	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030238	05030299	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030239	05030239	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030240	05030240	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X							X	X	X	X	X		X	
05030250	05030250	3201	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030250	05030250	3211	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030250	05030250	3221	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030251	05030251	3201	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030251	05030251	3211	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030251	05030251	3221	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	
05030251	05030251	0000	X	X		X	X	D	X	X			X	X	X	D	X	X	X	X	X		X										X	X		X	

2007	2008	Δ	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F507	F508A	F508B	F509A	F510	F511	F515	F517	F518	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F602B	F603	F604	F604B	F700	F701
05030217	05030217	0000			X			X	X						X														X	X	X						
05030218	05030218	1021			X			X	A					D	A														A	A	A						
05030218	05030218	0000			X			X	A					D	A														X	X	X						
05030219	05030219	1858									X	X	X		X														X	X	X						
05030221	05030221	1210			X		X	X	X		A	A	A		X														X	X	X						
05030222	05030222	1710			X		X	X			A	A	A	D	X														X	X	X						
05030223	05030223	1810			X		X	X			X				X														X	X	X						
05030224	05030224	0000									X	X	X		X														X	X	X						
05030225	05030225	0000									X	X	X		X														X	X	X						
05030226	05030226	0000									X	X	X		A														X	X	X						
05030227	05030227	0000									X	X	X		X														X	X	X						
05030228	05030228	1420			X		X	X	A						X																						
05030229	05030229	1513			X		X	X	X						X																						
05030230	05030299	1508			X		X	X	X						X																						
05030236	05030236	0000			X																									X	X						
05030238	05030299	0000			D			D	D																					X	X	X					
05030239	05030239	0000			X			X	X																					X	X	X					
05030240	05030240	0000			X			X	X		X	X	X		X															X	X	X					
05030250	05030250	3201			X		X																							X	X	X					
05030250	05030250	3211			X		X																							X	X	X					
05030250	05030250	3221			X		X																							X	X	X					
05030251	05030251	3201			X		X																							X	X	X					
05030251	05030251	3211			X		X																							X	X	X					
05030251	05030251	3221			X		X																							X	X	X					
05030251	05030251	0000									X	X	X																	X	X	X					

[illegible]

[illegible]

PRÍLOHA II

Technické špecifikácie prenosu počítačových súborov EPZF a EPFRV od 16. októbra 2007

ÚVOD

Tieto technické špecifikácie platia na rozpočtový rok 2007, ktorý sa začal 16. októbra 2006.

1. Prenosové médium

Koordinačný orgán členského štátu musí preniesť Komisii počítačové súbory a súvisiacu dokumentáciu prostredníctvom siete STATEL/STADIUM⁽¹⁾. Komisia bude podporovať iba jednu inštaláciu systému STATEL/STADIUM na členský štát. Najnovší systém STADIUM client a ďalšie informácie o používaní systému STATEL/STADIUM možno stiahnuť z internetovej stránky poľnohospodárskych fondov Circa.

2. Štruktúra počítačového súboru

- 2.1. Členský štát musí vytvoriť počítačový záznam na každú zložku platieb a príjmov EPZF a EPFRV. Tieto zložky sú jednotlivými položkami, z ktorých sa skladá platba (príjem) pre (od) príjemcu.
- 2.2. Záznamy musia mať štruktúru plochého súboru, tzv. „flat file“. Ak majú polia viac ako jednu hodnotu, vyžadujú sa osobitné záznamy obsahujúce všetky dátové polia. Uistite sa, že neexistuje žiadne dvojnásobné započítavanie⁽²⁾.
- 2.3. Všetky informácie pre tú istú kategóriu platieb alebo príjmov musia byť uvedené v tom istom počítačovom súbore. Samostatné súbory týkajúce sa tých istých platieb (napr. pre obchodníkov alebo pre inšpekcie, resp. pre základné údaje a údaje mier) nie sú povolené.

2.4. Počítačové súbory musia mať tieto vlastnosti:

1. Prvý záznam v súbore (riadok záhlavia) obsahuje opis súboru. Názov súboru obsahuje „F“, po ktorom nasleduje číslo poľa použité v prílohe I (Tabuľka X). Povolené sú iba názvy polí, ktoré sú v tejto prílohe.
2. Nasledujúce záznamy v súbore sú údaje (dátové riadky) v poradí uvedenom v prvom zázname opisujúcom štruktúru súboru.
3. Polia sú oddelené bodkočiarkou („;“). Riadok záhlavia a dátové riadky musia obsahovať rovnaký počet bodkočiariok. V dátových riadkoch sa prázdne políčka zobrazujú ako dvojité bodkočiarka („;“) v zázname alebo ako jednoduchá bodkočiarka („;“) na konci záznamu.
4. Záznamy majú rôznu dĺžku. Každý záznam končí kódom „CR LF“ alebo „Carriage Return – Line Feed“ (v hexadecimálnom kóde: „0D 0A“). Riadok záhlavia sa nikdy nekončí „;“. Dátové riadky sa končia „;“, iba ak je posledné políčko prázdne.
5. Súbor je v kódovaní ASCII podľa nasledujúcej tabuľky. Ostatné kódy (ako napríklad EBCDIC, TAR, ZIP atď.) sa neakceptujú:

Kód	Členský štát
ISO 8859-1	BE, DK, DE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, AT, PT, FI, SE a GB
ISO 8859-2	CZ, HU, PL, RO, SI a SK
ISO 8859-3	MT
ISO 8859-5	BG
ISO 8859-7	GR a CY
ISO 8859-13	EE, LV a LT

⁽¹⁾ STATEL/STADIUM sa po spustení novej verzie STADIUM client nahradí systémom eDamis. Okrem toho sa základný softvér WinCheckCSV aktualizuje na novú vyššiu verziu.

⁽²⁾ Poznámka: Najskôr by ste si mali prečítať predbežnú poznámku obsahujúcu „množstvá“ v kapitole 5 prílohy III.

6. Číselné polia:

- a) oddeľovač desatinných miest: „.“
- b) symbol („+“ alebo „-“) sa uvádza úplne vľavo, bezprostredne po ňom nasledujú číslice. Pre kladné čísla je udávanie znamienka „+“ voliteľné.
- c) pevný počet desatinných miest (podrobné údaje sú uvedené v prílohe III).
- d) žiadne medzery medzi číslicami. Žiadne medzery ani iné znamienka medzi tisícami.

7. Pole dátumu: „RRRRMMDD“ (rok štyrmi číslicami, mesiac dvoma číslicami, deň dvoma číslicami).

8. Rozpočtový kód (pole F109) si vyžaduje formát bez medzier: „99999999999999“ (kde „9“ znamená ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9).

9. Úvodzovky („“) nie sú povolené na začiatku alebo na konci záznamov. Bodkočiarkový oddeľovač polí „.“ sa nesmie použiť v údajoch v textovom formáte.

10. Všetky polia: bez medzier na začiatku alebo na konci poľa.

11. Súbory zodpovedajúce týmto pravidlám budú vyzeráť takto (príklad za rozpočtový rok 2004):

F100;F101;F106;F107;F108;F109
BE01;154678;+152.50;EUR;20030715;050201011000001
BE01;024578;-1000.00;EUR;20030905;050208031502002
BE01;154985;9999.20;EUR;20030101;050205011100001
BE01;100078;+152.75;EUR;20030331;050208091515002
BE01;215452;+0.50;EUR;20030615;050201011000002 (Všimnite si +0.50, a nie +.50)
BE01;123456;21550.15;EUR;20030101;050805013810001
atď.
(ostatné dátové riadky s poľami v rovnakom poradí).

2.5. Súbory údajov s vlastnosťami, ktoré sú uvedené v bode 2.4, sa musia odoslať zásielkou typu „X-TABLE-DATA“ (pozri „STADIUM client“).

2.6. Počítačový program na kontrolu formátu počítačových súborov pred ich odoslaním Komisii („WinCheckCsv“) je zahrnutý do programu na prenos údajov („STADIUM client“). Odporúča sa, aby si platobné agentúry stiahli kontrolný program z CIRCA oddelene na účely overovania offline.

3. Ročné vyhlásenie3.1. Koordinačný orgán členského štátu musí zaslať buď súbor obsahujúci ročné vyhlásenie za všetky platobné agentúry, alebo samostatné súbory s ročným vyhlásením za každú platobnú agentúru. Súbor s ročným vyhlásením by mal obsahovať celkové sumy vyplatené platobnou agentúrou spolu s rozpočtovými a menovými kódmi pre opatrenia EPZF a EPFRV ⁽¹⁾.

3.2. Súbory by mali mať vlastností uvedené v bode 2.4. Každý riadok by mal obsahovať tieto polia (v tomto poradí):

- a) F100 kód platobnej agentúry;
- b) F109 rozpočtový kód;
- c) F106 suma vyjadrená v menovom kóde F107;
- d) F107 menový kód.

⁽¹⁾ Pozri článok 6 písm. b) a c) nariadenia (ES) č. 885/2006.

3.3. Súbory, ktoré zodpovedajú týmto pravidlám, budú vyzeráť takto (príklad za rozpočtový rok 2007):

F100;F109;F106;F107
BE01;050205011100014;218483644.90;EUR
BE01;050212012003012;29721588.82;EUR
BE01;050212012000022;26099931.75;EUR
BE01;050208031502013;20778423.44;EUR
BE01;050212052040001;16403776.45;EUR
BE01;050405011132001;8123456.45;EUR
atď.

3.4. Súbory s ročným vyhlásením sa zasielajú prostredníctvom STATEL/STADIUM zásielkou typu „ANNUAL DECLARATION“ (ročné vyhlásenie).

4. Dokumentácia

Koordinačný orgán členského štátu musí preniesť vysvetľujúcu poznámku na každú platobnú agentúru prostredníctvom systému STATEL/STADIUM iba v týchto prípadoch:

1. V prípade, že existujú rozdiely medzi ročným vyhlásením a sumou uvedenou v záznamoch v počítačových súboroch (Σ F106) na ich vysvetlenie prostredníctvom rozpočtovej podpoložky. Systém STADIUM client obsahuje osobitný typ zásielky na takýto prenos, t. j. „EXPLANATORY-NOTE“ (vysvetľujúca poznámka).
2. V prípade, že sa používajú kódy na polia, na ktoré príloha III nepredpisuje štandardné kódy, na vysvetlenie všetkých týchto použitých kódov. Systém STADIUM client obsahuje osobitný typ zásielky na tento druh tabuľkového prenosu t. j. „CODE-LIST“ (zoznam kódov).

Vysvetľujúca poznámka má vzhľad a formu obvyčajného listu. Predovšetkým musí byť jasne vyznačená totožnosť odosielateľa alebo totožnosť platobnej agentúry a názov administratívnej jednotky adresáta.

5. Prenos údajov

Koordinačný orgán musí zaslať počítačové súbory úplne a iba raz.

Ak koordinačný orgán zistí, že boli prenesené nesprávne údaje alebo že sa pri prenose údajov vyskytol nejaký problém, musí okamžite informovať Komisiu. Treba uviesť všetky súbory obsahujúce nesprávne informácie. Preto treba požiadať Komisiu o vymazanie týchto súborov. Na to, aby sa predišlo prekrytiu počítačových záznamov, koordinujúci orgán musí poslať opravené počítačové súbory ako úplnú náhradu predchádzajúcich nesprávnych informácií.

PRÍLOHA III

„AIDE-MÉMOIRE“
Rozpočtový rok 2008

OBSAH

	<i>Strana</i>
1. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA PLATIEB:	32
F100: Názov platobnej agentúry	32
F101: Referenčné číslo platby	32
F102: Referenčné číslo predchádzajúcej platby	32
F103: Typ platby	32
F105: Platba so sankciou	32
F105B: Krízové plnenie: zníženie alebo vylúčenie z platieb podľa článku 6 nariadenia (ES) č. 1782/2003	33
F106: Suma v EUR	33
F106A: Výdavky verejného sektora v EUR	33
F106B: Príspevok súkromného sektora v EUR	33
F107: Menová jednotka	33
F108: Dátum platby	33
F109: Rozpočtový kód	33
F110: Hospodársky rok alebo obdobie	34
2. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA PRÍJEMCU (ŽIADATEĽA):	34
F200: Identifikačný kód	34
F201: Meno	34
F202A: Adresa žiadateľa (ulica a číslo)	34
F202B: Adresa žiadateľa (medzinárodné poštové smerovacie číslo)	34
F202C: Adresa žiadateľa (obec alebo mesto)	34
F205: Poľnohospodársky podnik v znevýhodnenej oblasti (ak to ovplyvňuje mieru pomoci) ...	34
F207: Región a subregión	34
F211: Referenčné množstvo dodávky	34
F212: Referenčné množstvo priameho predaja	34
F213: Referenčný obsah tuku	35
F214: Nákupca mlieka	35
F217: Dátum začiatku súkromného uskladnenia	35
F218: Dátum skončenia súkromného uskladnenia	35
F220: Identifikačný kód sprostredkovateľskej organizácie	35
F221: Názov sprostredkovateľskej organizácie	35

	<i>Strana</i>
F222B: Adresa organizácie (medzinárodné poštové smerovacie číslo)	35
F222C: Adresa organizácie (obec alebo mesto)	35
3. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA VYHLÁSENIA/ŽIADOSTI:	35
F300: Číslo vyhlásenia/žiadosti	35
F300B: Dátum žiadosti	35
F301: Číslo zmluvy/projektu (v prípade potreby)	35
F304: Schvaľujúci úrad	35
F305: Číslo osvedčenia/povolenia	35
F306: Dátum vydania osvedčenia/povolenia	35
F307: Úrad, v ktorom sú uložené podklady	36
4. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA ZÁRUK:	36
F402: Výška záruky za spracovanie (okrem zabezpečenia výberového konania) v EUR	36
5. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA PRODUKTOV:	36
F500: Kód produktu/kód čiastkového opatrenia na rozvoj vidieka	36
F502: Vyplatené množstvo (počet zvierat, hektárov atď.)	37
F503: Množstvo, na ktoré sa vzťahuje podaná žiadosť o platbu (požadované množstvo)	38
F508A: Plocha, na ktorú sa vzťahuje podaná žiadosť o platbu	38
F508B: Plocha, na ktorú sa vzťahuje uskutočnená platba	38
F509A: Nesprávne deklarovaná plocha	38
F510: Nariadenie Spoločenstva a číslo článku	38
F511: Miera pomoci EPZF (v EUR) na mernú jednotku	38
F515: Hrubé dodávky	38
F517: Skutočný obsah tuku	39
F518: Upravené dodávky	39
F519: Priamy predaj	39
F519B: Dodávky po (prípadných) administratívnych úpravách	39
F519C: Priamy predaj po (prípadných) administratívnych úpravách	39
F520: Množstvá dodané nad alebo pod kvóty	39
F521: Priamy predaj nad alebo pod kvóty	39
F522: Splatné dodatočné poplatky	39
F523: Splatné úroky za oneskorenú platbu	39
F531: Celkový objemový alkoholometrický titer	40
F532: Prirodzený objemový alkoholometrický titer	40
F533: Vinohradnícka zóna	40

	<i>Strana</i>
6. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA KONTROL:	40
F600: Kontrola na farme alebo diaľkové snímanie	40
F601: Dátum kontroly	40
F602: Skrátená žiadosť	40
F602B: Prepočet splatných dodatočných poplatkov	41
F603: Dôvody skrátenia	41
F604: Nariadenie Rady (EHS) č. 386/90 (kontroly na mieste)	41
F604B: Nariadenie (EHS) č. 386/90 (náhradné kontroly)	41
7. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA PLATOBNÝCH NÁROKOV:	41
F700: Suma platobného nároku v EUR	41
F701: Nevyplatená suma v EUR	41
F702: Plocha, na ktorú sa poskytla platba	41
A) Platobné nároky podľa plochy (normálne nároky)	41
F703: Jednotková hodnota platobného nároku v EUR	41
F703A: Plocha, na ktorú sa vzťahuje podaná žiadosť o platbu	42
F703B: Stanovená plocha	42
F703C: Nezistená plocha	42
B) Nárok za vyňatie pôdy z produkcie	42
F704: Jednotková hodnota platobného nároku v EUR	42
F704A: Plocha, na ktorú sa vzťahuje podaná žiadosť o platbu	42
F704B: Stanovená plocha	42
F704C: Nezistená plocha	42
C) Nároky za zatravnené plochy	42
F705: Jednotková hodnota platobného nároku v EUR	42
F705A: Plocha, na ktorú sa vzťahuje podaná žiadosť o platbu	43
F705B: Stanovená plocha	43
F705C: Nezistená plocha	43
D) Iné nároky ako vnútroštátna rezerva	43
F706: Jednotková hodnota platobného nároku v EUR	43
F706A: Plocha, na ktorú sa vzťahuje podaná žiadosť o platbu	43
F706B: Stanovená plocha	43
F706C: Nezistená plocha	43
E) Platobné nároky, ktoré podliehajú osobitným podmienkam	43
F707: Jednotková hodnota platobného nároku v EUR	43
F707A: Počet veľkých dobytčích jednotiek (VDJ) v referenčnom období	43
F707B: Deklarovaný počet veľkých dobytčích jednotiek (VDJ)	44
F707C: Stanovený počet veľkých dobytčích jednotiek (VDJ)	44

	<i>Strana</i>
8. DODATOČNÉ ÚDAJE TÝKAJÚCE SA VÝVOZNÝCH NÁHRAD:	44
F800: Čistá hmotnosť/množstvo	44
F800B: Merná jednotka pre pole F800	44
F801: Číslo žiadosti (vývozná náhrada: JCD)	44
F802: Colný úrad umiestnenia pod colný dohľad	44
F802B: Colný úrad výstupu	45
F804: Kód vývozných náhrad	45
F805: Kód miesta určenia	45
F808: Dátum stanovenia vopred	45
F809: Posledný deň platnosti (stanovenie vopred)	45
F812: Prípadné referenčné číslo vyhlásenia verejnej súťaže (stanovenie vopred)	45
F814: Dátum prijatia vyhlásenia o platbe (COM-7)	46
F816: Dátum prijatia vývozného vyhlásenia	46
F816B: Dátum vývozu z územia EÚ	46
9. (NEPOUŽITÉ)	46

Všeobecná poznámka: Význam kódov X, A a D použitých v prílohe I:

Všetky informácie označené písmenom „X“ alebo „A“ sú povinné.

„X“ = dátový prvok už zahrnutý v predchádzajúcej verzii tohto nariadenia.

„A“ = dátový prvok, ktorý sa má v porovnaní s predchádzajúcou verziou tohto nariadenia doplniť.

„D“ = dátový prvok, ktorý sa má v porovnaní s predchádzajúcou verziou tohto nariadenia vypustiť.

Ak žiadosť o údaje nemá za určitých okolností zmysel alebo ju nemožno použiť pre príslušné členské štáty, uveďte potom hodnotu nula, ktorú budú predstavovať dve po sebe nasledujúce bodkočiarky (;) v dátovom súbore vo formáte CSV.

1. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA PLATIEB:

Úvodná poznámka: V tomto oddiele sa pojem „platba“ vzťahuje na platby aj príjmy EPZF a EPFRV.

F100: Názov platobnej agentúry

Požadovaný formát: Vyjadri sa kódom (pozri zoznam kódov F100, ktorý sa aktualizuje na SPP-ED):

<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal>

F101: Referenčné číslo platby

Referenčné číslo, ktoré zreteľne identifikuje platbu v účtovníctve platobnej agentúry. Presuny týkajúce sa potravinovej pomoci sa nepovažujú za predaj intervenčných výrobkov. V tomto osobitnom prípade sa pole F101 nemusí brať do úvahy.

F102: Referenčné číslo predchádzajúcej platby

Referenčné číslo, ktoré jasne identifikuje platbu v účtovníctve platobnej agentúry, napríklad ako zálohu alebo vyplatenú sumu.

F103: Typ platby

Požadovaný formát: Vyjadri sa jednomiestnym kódom, ktorý zodpovedá tomuto zoznamu kódov:

Kód	Význam
0	Potravinová pomoc
1	Zálohová alebo čiastočná platba
2	Konečná platba (prvá a jediná platba; alebo vyúčtovanie zostatku po zálohovej platbe; alebo normálna platba vývozného náhrady)
3	Vrátenie/úhrada (na základe sankcie)/úprava
4	Prijaté sumy (ktorým nepredchádzal preddavok alebo konečná platba)
5	Predfinancujúca platba vývozného náhrady
6	Nefinančná transakcia

F105: Platba so sankciou

Požadovaný formát: áno = „Y“; nie = „N“.

F105B: Krížové plnenie: zníženie alebo vylúčenie z platieb podľa článku 6 nariadenia (ES) č. 1782/2003

Pole F105B sa musí použiť na uvedenie sumy zníženej alebo vylúčenej na základe článku 6 nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 ⁽¹⁾. Táto (záporná) suma vyplývajúca z krížového plnenia sa uvádza pre každú rozpočtovú položku v rámci priamej pomoci. Vzťahuje sa na 100 % zníženie platné pre poľnohospodára, t. j. bez 25 % zadržania ustanoveného v článku 9 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9 vrátane.

F106: Suma v EUR.

Suma každej individuálnej položky platby v EUR

Sumy v poli F106 sa týkajú len výdavkov EPZF a EPFRV. Vnútroštátne výdavky sa v tejto položke neuvádzajú.

V prípade EPZF súčet týchto súm (F106) podľa rozpočtového kódu (F109) zodpovedá v zásade sumám deklarovaným v tabuľke 104.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F106A: Výdavky verejného sektora v EUR

Sumy akýchkoľvek verejných príspevkov na financovanie operácií, ktoré pochádzajú z rozpočtu štátu, regionálnych a miestnych orgánov, Európskych spoločenstiev a všetky podobné výdavky.

Súčet týchto súm (F106A) podľa rozpočtového kódu (F109) zodpovedá v zásade certifikovaným verejným výdavkom deklarovaným v tabuľke EPFRV.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F106B: Príspevok súkromného sektora v EUR

Suma výdavkov súkromného sektora v EUR, ak sa takýto príspevok stanovuje na účely opatrenia.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F107: Menová jednotka

Požadovaný formát: EUR

F108: Dátum platby

Dátum, ktorý určuje mesiac hlásenia EPZF/EPFRV.

Požadovaný formát: „RRRRMMDD“ (rok štyrmi číslicami, mesiac dvoma číslicami, deň dvoma číslicami).

F109: Rozpočtový kód

V prípade EPZF sa musí uviesť úplný kód štruktúry zostavovania a plnenia rozpočtu založených na činnostiach vrátane hlavy, kapitoly, článku, položky a podpoložky.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 2013/2006 (Ú. v. EÚ L 384, 19.12.2006, s. 13).

V prípade rozpočtového riadku 05040501 EPFRV sa musia rozpočtové podpoložky uviesť podľa prílohy IV.

Požadovaný formát ABB bez medzier: „9999999999999999“, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9. Chýbajúce pozície sa vyplnia nulami (napr. položka 05020901160 sa stane položkou 050209011600000).

F110: Hospodársky rok alebo obdobie

Je potrebné, aby Komisia pri intervenčných výrobkoch poznala hospodársky rok, ktorému tieto výrobky zodpovedajú, alebo obdobie kvóty, oproti ktorému sa majú započítať.

2. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA PRÍJEMCU (ŽIADATEĽA):

Úvodná poznámka: polia F200, F201, F202A, F202B a F202C sa musia použiť na identifikáciu príjemcu platby, t. j. konečného príjemcu. Polia F220, F221, F222B a F222C sa musia použiť dodatočne, ak sa platba príjemcovi uskutoční prostredníctvom sprostredkovateľskej organizácie. Ak je sprostredkovateľská organizácia aj konečným príjemcom, musia sa uviesť rovnaké údaje v poliach F220, F221, F222B a F222C, tak ako sa uvádza v poliach F200, F201, F202A, F202B a F202C.

Pole F207 sa vzťahuje iba na pole F200.

F200: Identifikačný kód

Jedinečný individuálny identifikátor, ktorý je pridelený každému žiadateľovi na úrovni členského štátu.

F201: Meno

Priezvisko a meno žiadateľa alebo obchodné meno.

F202A: Adresa žiadateľa (ulica a číslo)

F202B: Adresa žiadateľa (medzinárodné poštové smerovacie číslo)

F202C: Adresa žiadateľa (obec alebo mesto)

F205: Poľnohospodársky podnik v znevýhodnenej oblasti (ak to ovplyvňuje mieru pomoci)

Ak sa poskytuje podpora v znevýhodnenej oblasti, musí sa to tu uviesť.

Požadovaný formát: áno = „Y“; nie = „N“.

F207: Región a subregión

Kód regiónu a subregiónu (NUTS 3) je definovaný prostredníctvom hlavných činností podniku príjemcu, ktorému je platba určená.

Kód „Región extra“ (MSZZZ) by sa mal uvádzať len v prípade, ak napr. neexistuje kód NUTS 3.

Požadovaný formát: kód NUTS 3, ako sa uvádza v zozname kódov F207 na SPP-ED:
<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal>

F211: Referenčné množstvo dodávky

Vzťahuje sa na systém kvót mlieka.

Požadovaný formát: +99 ... 99.999 alebo -99 ... 99.999, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F212: Referenčné množstvo priameho predaja

Vzťahuje sa na systém kvót mlieka.

Požadovaný formát: +99 ... 99.999 alebo -99 ... 99.999, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F213: Referenčný obsah tuku

Vzťahuje sa na systém kvót mlieka.

Požadovaný formát: 9 ... 9.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F214: Nákupca mlieka

V súlade s článkom 5 písm. e) nariadenia Rady (ES) č. 1788/2003 ⁽¹⁾. Vzťahuje sa na systém kvót mlieka.

F217: Dátum začiatku súkromného uskladnenia

Požadovaný formát: „RRRRMMDD“ (rok štyrmi číslicami, mesiac dvoma číslicami, deň dvoma číslicami).

F218: Dátum skončenia súkromného uskladnenia

Požadovaný formát: „RRRRMMDD“ (rok štyrmi číslicami, mesiac dvoma číslicami, deň dvoma číslicami).

F220: Identifikačný kód sprostredkovateľskej organizácie

Jedinečný individuálny identifikátor, ktorý je pridelený sprostredkovateľským organizáciám na úrovni členského štátu.

Platba príjemcovi sa uskutočňuje prostredníctvom sprostredkovateľskej organizácie, t. j. cez každú sprostredkovateľskú inštitúciu alebo priamo tejto organizácii.

F221: Názov sprostredkovateľskej organizácie

Názov organizácie.

F222B: Adresa organizácie (medzinárodné poštové smerovacie číslo)**F222C: Adresa organizácie (obec alebo mesto)****3. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA VYHLÁSENIA/ŽIADOSTI:****F300: Číslo vyhlásenia/žiadosti**

Toto číslo musí umožňovať vyhľadanie vyhlásenia/žiadosti v záznamoch členského štátu.

F300B: Dátum žiadosti

Deň, v ktorý platobná agentúra (vrátane všetkých jej divízií alebo regionálnych kancelárií) prijala žiadosť.

Požadovaný formát: „RRRRMMDD“ (rok štyrmi číslicami, mesiac dvoma číslicami, deň dvoma číslicami).

F301: Číslo zmluvy/projektu (v prípade potreby)

V prípade opatrení a programov EPFRV sa každému projektu musí prideliť jedinečné identifikačné číslo.

F304: Schvaľujúci úrad

Je to úrad zodpovedný za administratívnu kontrolu a schvaľovanie, napr. región. Čím viac je riadenie systému decentralizované, tým je táto informácia dôležitejšia.

F305: Číslo osvedčenia/povolenia**F306: Dátum vydania osvedčenia/povolenia**

Požadovaný formát: „RRRRMMDD“ (rok štyrmi číslicami, mesiac dvoma číslicami, deň dvoma číslicami).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 123. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1406/2006 (Ú. v. EÚ L 265, 26.9.2006, s. 8).

F307: Úrad, v ktorom sú uložené podklady

Len ak je to iný úrad ako ten, ktorý je uvedený v poli F304.

4. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA ZÁRUK:

F402: Výška záruky za spracovanie (okrem zabezpečenia výberového konania) v EUR

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

5. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA PRODUKTOV:

Úvodná poznámka o množstvách: Základné pravidlo je, že množstvá, plochy a počty zvierat sa musia uviesť len raz. Ak po zálohovej platbe nasleduje platba zostatku, množstvo sa musí uviesť v zázname o zálohovej platbe. Je to tak aj v prípadoch, keď sú zálohová platba a platba zostatku účtované na rozdielne rozpočtové podpoložky (zálohy a zostatok). Úpravy množstva, plochy a počtu zvierat sa musia uviesť v záznamoch o platbách zostatku alebo o následných platbách. V prípade vyplatených súm platí, že ak sa požadovaná suma znížila v dôsledku nesprávne uvedeného množstva, plochy alebo počtu zvierat, úprava množstva sa musí uviesť so záporným znamienkom.

F500: Kód produktu/kód čiastkového opatrenia na rozvoj vidieka

Členské štáty musia zostaviť vlastné zoznamy kódov, ktoré budú podrobne opísané vo vysvetlivkách k súboru(-om) platieb.

V prípade výdavkov na rozvoj vidieka v nových členských štátoch (rozpočtová položka 050404000000) sa musí uviesť jedno- alebo dvojmiestny kód zodpovedajúci tomuto zoznamu:

Kód	Význam
A	Investície do poľnohospodárskych podnikov
B	Podpora pre mladých poľnohospodárov
C	Výcvik
D	Predčasný odchod do dôchodku
E	Znevýhodnené oblasti a oblasti s environmentálnymi obmedzeniami
F	Agroenvironmentálne opatrenia a životné podmienky zvierat
G	Zlepšenie spracovania poľnohospodárskych produktov a ich uvádzania na trh
H	Zalesňovanie poľnohospodárskej pôdy
I	Ostatné lesnícke opatrenia
J	Zvyšovanie kvality pôdy
K	Pozemkové úpravy
L	Zriaďovanie podporných služieb a služieb pre riadenie pre poľnohospodárske podniky, zriaďovanie konzultačných služieb v poľnohospodárskych podnikoch a popularizácia poľnohospodárstva
M	Uvádzanie kvalitných poľnohospodárskych produktov na trh
N	Základné služby pre vidiecke hospodárstvo a obyvateľstvo
O	Obnova a rozvoj dedín a ochrana a zachovanie dedičstva vidieka

Kód	Význam
P	Diverzifikácia poľnohospodárskych činností a činností blízkych poľnohospodárstvu na zabezpečenie početných činností alebo alternatívnych zdrojov príjmov
Q	Obhospodarovanie poľnohospodárskych vodných zdrojov
R	Rozvíjanie a zlepšovanie infraštruktúry spojenej s rozvojom poľnohospodárstva
S	Podpora turistických a remeselných činností
T	Ochrana životného prostredia v súvislosti s poľnohospodárstvom, lesníctvom a riadením krajiny - tvorby a zlepšovanie životných podmienok zvierat
U	Obnova potenciálu poľnohospodárskej produkcie poškodeného prírodnými katastrofami a zavádzanie vhodných preventívnych nástrojov
V	Finančné inžinierstvo
X	Dodržiavanie noriem
Y	Využívanie konzultačných služieb v súvislosti s dodržiavaním noriem
Z	Dobrovoľná účasť poľnohospodárov na systémoch kvality potravín
AA	Opatrenia skupín výrobcov v oblasti kvality potravín
AB	Polosamozásobiteľské poľnohospodárske podniky v procese reštrukturalizácie
AC	Odbytové organizácie výrobcov
AD	Technická pomoc
AE	Príplatky k priamym platbám
AF	Doplňky k štátnej pomoci na Malte
AG	Poľnohospodári na plný pracovný úväzok na Malte
SA	Financovanie projektov Sapard

V prípade reštrukturalizácie a premeny vinohradov (rozpočtová položka 050209071650) sa musia uviesť kódy opatrení. Tieto kódy sa týkajú definícií opatrení, ktoré definoval príslušný orgán členského štátu v súlade s článkom 13 ods. 2 písm. a) nariadenia Komisie (ES) č. 1227/2000 ⁽¹⁾.

V prípade vývozných náhrad: pole F500 sa vyžaduje len vtedy, ak pole F804 obsahuje zložky, pre ktoré je stanovená vývozná náhrada. Potom sa v poli F500 musí uviesť kód tovaru (v zásade kód KN deklarovaný v kolónke 33 JCD; 8-miestny) pre tovar neuvedený v prílohe I alebo kód produktu pre konečné spracované poľnohospodárske produkty.

F502: Vyplatené množstvo (počet zvierat, hektárov atď.)

Pozri úvodné poznámky v oddiele 5 (údaje týkajúce sa produktov).

V prípade *vinárskeho sektoru* sa pri výrobkoch získaných po destilácii uvedie aj obsah alkoholu.

Pre všetky ostatné sektory sa vyplatené množstvo vyjadrí v jednotke, ktorá je v nariadení ustanovená ako základ na vyplatenie prémie.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9. V prípade potreby je možné zvýšiť počet desatinných miest (maximálne 6).

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 143, 16.6.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1216/2005 (Ú. v. EÚ L 199, 29.7.2005, s. 32).

F503: Množstvo, na ktoré sa vzťahuje podaná žiadosť o platbu (požadované množstvo)

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9. V prípade potreby je možné zvýšiť počet desatinných miest (maximálne 6).

F508A: Plocha, na ktorú sa vzťahuje podaná žiadosť o platbu

Plocha, na ktorú sa vzťahuje žiadosť.

Pozri úvodnú poznámku v oddiele 5 (údaje týkajúce sa produktov).

V prípade rozpočtovej položky 050404000000 (Rozvoj vidieka v nových členských štátoch) sa toto pole vyžaduje len pre opatrenia E, F a H.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F508B: Plocha, na ktorú sa vzťahuje uskutočnená platba

Plocha, na ktorú sa vzťahuje uskutočnená platba.

V prípade rozpočtovej položky 050404000000 (Rozvoj vidieka v nových členských štátoch) sa toto pole vyžaduje len pre opatrenia E, F a H.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F509A: Nesprávne deklarovaná plocha

Rozdiel medzi deklarovanou a zistenou plochou. Nadhodnotenie existuje vtedy, ak je deklarovaná plocha väčšia ako zistená plocha, a uvádza sa kladným číslom. Podhodnotenie existuje vtedy, ak je zistená plocha väčšia ako deklarovaná plocha, a uvádza sa záporným číslom.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F510: Nariadenie Spoločenstva a číslo článku

V prípade intervenčného tovaru sa vyžaduje, aby písomný dokument na tento účel bol uverejnený v Úradnom vestníku Európskej únie.

F511: Miera pomoci EPZF (v EUR) na mernú jednotku

Len prípady, v ktorých v priebehu hospodárskeho roka alebo obdobia nastala zmena.

Požadovaný formát: 9 ... 9.999999, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

Použitie šiestich desatinných miest sa môže zdať nadbytočné, ale v niektorých nariadeniach, napr. nariadení Rady (ES) č. 660/1999 ⁽¹⁾, sa stanovuje prémie až na päť desatinných miest, a to aj keď sa používa jednotka euro. Na to, aby sa pokryli všetky možnosti, počet desatinných miest zvýšil na šesť.

F515: Hrubé dodávky

„Hrubé dodávky“ sa vzťahujú na všetky dodávané množstvá mlieka a mliečnych výrobkov podľa článku 5 písm. f) nariadenia (ES) č. 1788/2003 bez akejkoľvek úpravy obsahu tuku.

Požadovaný formát: +99 ... 99.999 alebo -99 ... 99.999, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9. V prípade potreby možno zvýšiť počet desatinných miest (maximálne 6).

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 83, 27.3.1999, s. 10.

F517: Skutočný obsah tuku

Na základe výsledkov laboratórnej analýzy, vyjadrený v percentách, nie v gramoch ani kilogramoch.

Požadovaný formát: 9 ... 9.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9. V prípade potreby možno zvýšiť počet desatinných miest (maximálne 6).

F518: Upravené dodávky

Dodané množstvá upravené podľa obsahu tuku v súlade s článkom 10 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 595/2004 ⁽¹⁾.

Požadovaný formát: +99 ... 99.999 alebo -99 ... 99.999, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9. V prípade potreby možno zvýšiť počet desatinných miest (maximálne 6).

F519: Priamy predaj

Mlieko a ekvivalent mlieka podľa článku 5 písm. g) nariadenia (ES) č. 1788/2003.

Požadovaný formát: +99 ... 99.999 alebo -99 ... 99.999, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9. V prípade potreby je možné zvýšiť počet desatinných miest (maximálne 6).

F519B: Dodávky po (prípadných) administratívnych úpravách

Sektor mlieka: „Administratívne úpravy“ znamenajú úpravy množstiev deklarovaných kupujúcimi, ktoré urobila platobná agentúra. Také zmeny sa musia vždy vykázat oddelene od množstiev deklarovaných kupujúcimi. Úpravy môžu byť kladné alebo záporné. Čisté zmeny sa musia uviesť na porovnanie so situáciou pred úpravami. Neexistuje ustanovenie, ktoré by predpisovalo, že sa tu musia uvádzať paušálne úpravy.

Úpravy po kontrolách na mieste, ktoré sa vyžadujú podľa článku 21 nariadenia (ES) č. 595/2004, sa musia zaznamenať do polí F600 až F603.

Požadovaný formát: +99 ... 99.999 alebo -99 ... 99.999, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9. V prípade potreby je možné zvýšiť počet desatinných miest (maximálne 6).

F519C: Priamy predaj po (prípadných) administratívnych úpravách

Definícia administratívnych úprav je uvedená v poli F519B.

Požadovaný formát: +99 ... 99.999 alebo -99 ... 99.999, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9. V prípade potreby je možné zvýšiť počet desatinných miest (maximálne 6).

F520: Množstvá dodané nad alebo pod kvóty

Požadovaný formát: +99 ... 99.999 alebo -99 ... 99.999, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F521: Priamy predaj nad alebo pod kvóty

Požadovaný formát: +99 ... 99.999 alebo -99 ... 99.999, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9. V prípade potreby možno zvýšiť počet desatinných miest (maximálne 6).

F522: Splatné dodatočné poplatky

V prípade dodávok alebo priameho predaja [rozlišia sa pomocou rozpočtového kódu (pole F109)].

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F523: Splatné úroky za oneskorenú platbu

V prípade dodávok alebo priameho predaja (rozlišia sa pomocou rozpočtového kódu v poli F109).

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 94, 31.3.2004, s. 22. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1468/2006 (Ú. v. EÚ L 274, 5.10.2006, s. 6).

F531: Celkový objemový alkoholometrický titer

Vyjadrený v obj. %/hl.

Požadovaný formát: 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F532: Prirodzený objemový alkoholometrický titer

Vyjadrený v obj. %/hl.

Požadovaný formát: 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F533: Vinohradnícka zóna

Vinohradnícka zóna podľa prílohy III k nariadeniu Rady (ES) č. 1493/1999 ⁽¹⁾.

Požadovaný formát: vyjadri sa jedným z týchto kódov: A, B, CIA, CIB, CII, CIIIA, CIIIB.

6. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA KONTROL:

Komisia musí poznať počet vykonaných kontrol a počet prípadov, v ktorých boli na základe výsledku kontroly stanovené pokuty. Ak sa prémie zadrží alebo vypláti v plnej výške, v poli F108 sa musia s dátumom rozhodnutia uviesť nulové platby.

F600: Kontrola na farme alebo diaľkové snímanie

Uvedené „kontroly na mieste“ sú kontroly stanovené v príslušných nariadeniach ⁽²⁾. Zahrňujú fyzické návštevy farmy (kód „F“ alebo kód „C“) a (alebo) kontroly diaľkovým snímaním (kód „T“). Pole F601 je potrebné vyplniť len v prípade, ak je v poli F600 uvedená kontrola na farme alebo kontrola krížového plnenia („F“ alebo „C“). Polia F602 až F602B je potrebné vyplniť len v prípade, ak je v poli F600 uvedená kontrola na mieste („F“, „C“ alebo „T“). V prípade opakovaných návštev v súvislosti s tým istým opatrením a tým istým výrobcom sa údaj uvádza len raz. Každý záznam, či ide o zálohovú platbu, alebo platbu zostatku, alebo inú, ktorý sa môže týkať určitej kontroly, obsahuje príslušný kód (pozri ďalej) v poli F600.

Administratívne kontroly v zmysle uvedených nariadení (pozri poznámku pod čiarou) sa v poli F600 neuvádzajú. Ako také sa neuvádzajú v žiadnom poli. V poli F105 sa však uvedú uložené pokuty bez ohľadu na to, či vyplývajú z administratívnej kontroly, alebo z kontroly na mieste.

Požadovaný formát: „N“ = žiadna kontrola, „F“ = kontrola na farme a „T“ = kontrola diaľkovým snímaním. V prípade kombinácie kontroly na farme a krížového plnenia a (alebo) kontroly diaľkovým snímaním sa musí uviesť jeden z príslušných kódov „FT“, „CT“, „CF“ alebo „FTC“.

F601: Dátum kontroly

Toto pole sa musí vyplniť v prípade, ak je v poli F600 uvedená kontrola na farme alebo kontrola krížového plnenia („F“ alebo „C“). Dátum kontroly sa nevyžaduje v prípade kontroly diaľkovým snímaním.

Požadovaný formát: „RRRRMMDD“ (rok štyrmi číslicami, mesiac dvoma číslicami, deň dvoma číslicami).

F602: Skrátená žiadosť

Ak bola žiadosť v dôsledku kontroly skrátená, musí sa to tu uviesť. Toto pole sa musí vyplniť v prípade, ak je v poli F600 uvedená kontrola na mieste.

Požadovaný formát: áno = „Y“; nie = „N“.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 179, 14.7.1999, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ Článok 69 nariadenia Komisie (ES) č. 817/2004 (rozvoj vidieka);
článok 25 nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 (režimy priamej podpory);
časť II hlava III nariadenia Komisie (ES) č. 796/2004 (režimy priamej podpory);
článok 8 nariadenia Komisie (EHS) č. 2159/89 (orechy);
článok 8 nariadenia Komisie (ES) č. 1621/1999 (sušené hrozienka).

F602B: Prepočet splatných dodatočných poplatkov

Napríklad po kontrolách na mieste.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F603: Dôvody skrátenia

Ak je dôvodov viac, uveďte dôvod najvyššej pokuty. Toto pole sa musí vyplniť v prípade, ak bola žiadosť obmedzená v dôsledku kontroly na mieste.

Požadovaný formát: vyjadrí sa kódom; kódy musia byť vysvetlené v sprievodnom liste.

F604: Nariadenie Rady (EHS) č. 386/90⁽¹⁾ (kontroly na mieste)

Požadovaný formát: áno = „Y“; nie = „N“.

F604B: Nariadenie (EHS) č. 386/90 (náhradné kontroly)

Požadovaný formát: áno = „Y“; nie = „N“.

7. ÚDAJE TÝKAJÚCE SA PLATOBNÝCH NÁROKOV:

Úvodná poznámka:

Komisia potrebuje poznať príslušné sumy (jednotková hodnota) pre každý typ nároku, ako sú stanovené v hlave III nariadenia (ES) č. 1782/2003.

Komisia okrem toho potrebuje poznať finančné údaje týkajúce sa súm, ktoré neboli vyplatené na základe administratívnej kontroly alebo kontroly na mieste (kontroly IACS).

F700: Suma platobného nároku v EUR

Suma platobného nároku v EUR, t. j. celková suma, ktorá sa má zaplatiť v súvislosti s platobnými nárokmi zadefinovanými v hlave III nariadenia (ES) č. 1782/2003 po vykonaní kontrol IACS.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje akúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F701: Nevyplatená suma v EUR

Ak bola suma (F700) znížená na základe administratívnej kontroly alebo kontroly na mieste, treba tu uviesť sumu, ktorá nebola vyplatená na základe administratívnej kontroly alebo kontroly na mieste.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F702: Plocha, na ktorú sa poskytla platba

V prípade platobných nárokov podľa plochy: Plocha, na ktorú sa vzťahuje uskutočnená platba.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

Ak je platba zložená z viac ako jedného typu nároku, potom treba informácie požadované v oddieloch A) až E) vyplniť podľa potreby. Ak sa niektorý oddiel neuplatňuje, potom v tomto oddiele uveďte hodnotu nula.

Platobné nároky spomenuté ďalej v texte sú nároky uvedené v hlave III nariadenia (ES) č. 1782/2003:

A) Platobné nároky podľa plochy (normálne nároky)**F703: Jednotková hodnota platobného nároku v EUR**

Jednotková hodnota platobného nároku v EUR, ako sa uviedla v žiadosti.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 42, 16.2.1990, s. 6. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 163/94 (Ú. v. ES L 24, 29.1.1994, s. 2).

F703A: Plocha, na ktorú sa vzťahuje podaná žiadosť o platbu

„Aktivovaná“ plocha, na ktorú sa vzťahuje žiadosť o pomoc: v prípade platobných nárokov podľa plochy to je „aktivovaná“ plocha, t. j. maximálna plocha, na ktorú sa poskytne platba [pozri aj článok 50 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 796/2004 ⁽¹⁾].

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F703B: Stanovená plocha

Plocha stanovená na základe administratívnej kontroly alebo kontroly na mieste.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F703C: Nezistená plocha

Rozdiel medzi „aktivovanou“ plochou deklarovanou v žiadosti o pomoc a plochou, ktorá bola zistená pri administratívnej kontrole alebo kontrole na mieste.

Nadhodnotenie existuje vtedy, ak je deklarovaná plocha väčšia ako zistená plocha, a uvádza sa kladným číslom. Podhodnotenie existuje vtedy, ak je zistená plocha väčšia ako deklarovaná plocha, a uvádza sa záporným číslom.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

B) Nárok za vyňatie pôdy z produkcie**F704: Jednotková hodnota platobného nároku v EUR**

Jednotková hodnota platobného nároku v EUR, ako sa uviedla v žiadosti.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F704A: Plocha, na ktorú sa vzťahuje podaná žiadosť o platbu

„Aktivovaná“ plocha, na ktorú sa vzťahuje žiadosť o pomoc.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F704B: Stanovená plocha

Plocha stanovená na základe administratívnej kontroly alebo kontroly na mieste.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F704C: Nezistená plocha

Rozdiel medzi „aktivovanou“ plochou deklarovanou v žiadosti o pomoc a plochou, ktorá bola zistená pri administratívnej kontrole alebo kontrole na mieste.

Nadhodnotenie existuje vtedy, ak je deklarovaná plocha väčšia ako zistená plocha, a uvádza sa kladným číslom. Podhodnotenie existuje vtedy, ak je zistená plocha väčšia ako deklarovaná plocha, a uvádza sa záporným číslom.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

C) Nároky za zatrávené plochy**F705: Jednotková hodnota platobného nároku v EUR**

Jednotková hodnota platobného nároku v EUR, ako sa uviedla v žiadosti.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 141, 30.4.2004, s. 18. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 972/2007 (Ú. v. EÚ L 216, 21.8.2007, s. 3).

F705A: Plocha, na ktorú sa vzťahuje podaná žiadosť o platbu

„Aktivovaná“ plocha, na ktorú sa vzťahuje žiadosť o pomoc.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F705B: Stanovená plocha

Plocha stanovená na základe administratívnej kontroly alebo kontroly na mieste.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F705C: Nezistená plocha

Rozdiel medzi „aktivovanou“ plochou deklarovanou v žiadosti o pomoc a plochou, ktorá bola zistená pri administratívnej kontrole alebo kontrole na mieste.

Nadhodnotenie existuje vtedy, ak je deklarovaná plocha väčšia ako zistená plocha, a uvádza sa kladným číslom. Podhodnotenie existuje vtedy, ak je zistená plocha väčšia ako deklarovaná plocha, a uvádza sa záporným číslom.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

D) Iné nároky ako vnútroštátna rezerva**F706: Jednotková hodnota platobného nároku v EUR**

Jednotková hodnota platobného nároku v EUR, ako sa uviedla v žiadosti.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F706A: Plocha, na ktorú sa vzťahuje podaná žiadosť o platbu

„Aktivovaná“ plocha, na ktorú sa vzťahuje žiadosť o pomoc.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F706B: Stanovená plocha

Plocha stanovená na základe administratívnej kontroly alebo kontroly na mieste.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F706C: Nezistená plocha

Rozdiel medzi „aktivovanou“ plochou deklarovanou v žiadosti o pomoc a plochou, ktorá bola zistená pri administratívnej kontrole alebo kontrole na mieste.

Nadhodnotenie existuje vtedy, ak je deklarovaná plocha väčšia ako zistená plocha, a uvádza sa kladným číslom. Podhodnotenie existuje vtedy, ak je zistená plocha väčšia ako deklarovaná plocha, a uvádza sa záporným číslom.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9.

E) Platobné nároky, ktoré podliehajú osobitným podmienkam**F707: Jednotková hodnota platobného nároku v EUR**

Jednotková hodnota platobného nároku v EUR, ako sa uviedla v žiadosti.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje akúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F707A: Počet veľkých dobytčích jednotiek (VDJ) v referenčnom období

Toto číslo predstavuje poľnohospodársku činnosť vykonávanú v referenčnom období vyjadrenú vo VDJ podľa článku 49 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje akúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F707B: Deklarovaný počet veľkých dobytčích jednotiek (VDJ)

V tomto poli sa musí uviesť presný počet veľkých dobytčích jednotiek deklarovaných v príslušnom kalendárnom roku [článok 49 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003].

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje akúkoľvek číslicu od 0 do 9.

F707C: Stanovený počet veľkých dobytčích jednotiek (VDJ)

Počet VDJ stanovený na základe administratívnej kontroly alebo kontroly na mieste na účely kontroly dodržiavania článku 49 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003.

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje akúkoľvek číslicu od 0 do 9.

8. DODATOČNÉ ÚDAJE TÝKAJÚCE SA VÝVOZNÝCH NÁHRAD:**F800: Čistá hmotnosť/množstvo**

Pozri úvodnú poznámku v oddiele 5 (údaje týkajúce sa produktov).

Hmotnosť alebo množstvo sa vyjadria v mernej jednotke.

V prípade spracovaných produktov (tovar neuvedený v prílohe I alebo spracované poľnohospodárske produkty): množstvo zložky oprávnenej na financovanie. Ak kód tovaru (F500) zahŕňa viac ako jednu zložku oprávnenú na financovanie (F804), musia sa vytvoriť viacnásobné záznamy so zodpovedajúcimi sumami (F106) a množstvami (F800).

Požadovaný formát: +99 ... 99.99 alebo -99 ... 99.99, kde 9 zastupuje ktorúkoľvek číslicu od 0 do 9. V prípade potreby je možné zvýšiť počet desatinných miest (maximálne 6).

F800B: Merná jednotka pre pole F800

Požadovaný formát: vyjadri sa jednomiestnym kódom, ktorý zodpovedá tejto tabuľke:

Kód	Význam
K	Kilogram
L	Liter
P	Kus (položka)

F801: Číslo žiadosti (vývozná náhrada: JCD)**F802: Colný úrad umiestnenia pod colný dohľad**

Členské štáty musia používať zoznam tranzitných colných úradov [COL⁽¹⁾]. Je to zoznam colných úradov oprávnených vykonávať tranzitné operácie Spoločenstva/spoločné tranzitné operácie. Môže sa stať, že vzhľadom na cieľ „tranzitných operácií“ budú niektoré colné úrady chýbať, aj keď to bude len vo výnimočnom prípade. V takom prípade členský štát uvedie celý názov colného úradu.

Požadovaný formát: Formát kódu COL obsahuje dve miesta na označenie krajiny, za ktorými nasleduje šesťmiestny kód, ktorý definuje colný úrad. Napr. „EE1000EE“.

⁽¹⁾ http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/dds/en/csrdhome.htm

F802B: Colný úrad výstupu

Uvedte colný úrad, ktorý potvrdil, že produkty, na ktoré sa vzťahujú žiadosti o náhradu, opustili colné územie Spoločenstva. Členské štáty musia používať zoznam tranzitných colných úradov (COL). Je to zoznam colných úradov oprávnených vykonávať tranzitné operácie Spoločenstva/spoločné tranzitné operácie. Môže sa stať, že vzhľadom na cieľ „tranzitných operácií“ budú niektoré colné úrady chýbať, aj keď to bude len vo výnimočnom prípade. V takom prípade členský štát uvedie celý názov colného úradu.

Táto informácia je veľmi dôležitá pre audítorov v súvislosti s uplatňovaním nariadenia (EHS) č. 386/90, ktoré sa týka náhradných kontrol. Túto informáciu možno nájsť v dokumente T5 alebo v podobných dokumentoch.

Požadovaný formát: formát kódu COL obsahuje dve miesta na označenie krajiny, za ktorými nasleduje šesťmiestny kód, ktorý definuje colný úrad. Napr. „NL146123“.

F804: Kód vývoznjej náhrady

V prípade nespracovaných poľnohospodárskych produktov: 12-miestny kód produktu, pre ktorý bola stanovená vývozná náhrada.

V prípade spracovaných produktov (tovar neuvedený v prílohe I alebo spracované poľnohospodárske produkty): číselný(-é) znak(-y) KN zložky(-iek), pre ktorú(-é) bola stanovená vývozná náhrada. V tomto prípade sa musí do poľa F500 doplniť kód konečného produktu. Pozri takisto vysvetlivku k poľu F800 pre postup, ktorý sa má dodržiavať, ak náhrada prichádza do úvahy pre viac ako jednu zložku spracovaného produktu.

F805: Kód miesta určenia

Požadovaný formát: „XX“, kde X zastupuje ktorékoľvek písmeno od A do Z [kódy nomenklatúry krajín a území pre štatistiku zahraničného obchodu Spoločenstva. Pozri nariadenie Komisie (ES) č. 2020/2001 ⁽¹⁾ z 15. októbra 2001 a následné aktualizácie].

Členské štáty na účely harmonizácie takisto používajú kategóriu „rôzne“ (kódy Q*) nomenklatúry krajín a území pre štatistiku zahraničného obchodu. Je známe, že táto nomenklatúra sa nevzťahuje na všetky osobitné prípady vývozných náhrad, ale Komisia takéto podrobné údaje nevyžaduje. Členské štáty preto upravujú svoje osobitné vnútroštátne kódy do širších kategórií nomenklatúry krajín a území pre štatistiku zahraničného obchodu pred zaslaním svojich údajov Komisii.

F808: Dátum stanovenia vopred

Ak sa stanoví vopred, dátum, keď bola určená sadzba náhrady.

Požadovaný formát: „RRRRMMDD“ (rok štyrmi číslicami, mesiac dvoma číslicami, deň dvoma číslicami).

F809: Posledný deň platnosti (stanovenie vopred)

Požadovaný formát: „RRRRMMDD“ (rok štyrmi číslicami, mesiac dvoma číslicami, deň dvoma číslicami).

F812: Prípadné referenčné číslo vyhlásenia verejnej súťaže (stanovenie vopred)

Postup stanovený v článku 5 nariadenia Komisie (ES) č. 1501/95 ⁽²⁾ alebo podobný postup pre iné sektory. Komisia potrebuje referenčné číslo vyhlásenia verejnej súťaže.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 273, 16.10.2001, s. 6.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 147, 30.6.1995, s. 7. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1996/2006 (Ú. v. EÚ L 398, 30.12.2006, s. 1).

F814: Dátum prijatia vyhlásenia o platbe (COM-7)

Pre sektor hovädzieho mäsa: V prípade predfinancovania vyplňte len pole F814 (polia F816 a F816B nevyplňajte); ak nedochádza k predfinancovaniu, vyplňte polia F816 a F816B (pole F814 nevyplňajte).

Požadovaný formát: „RRRRMMDD“ (rok štyrmi číslicami, mesiac dvoma číslicami, deň dvoma číslicami).

F816: Dátum prijatia vývozného vyhlásenia

Dátum v zmysle článku 5 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 800/1999 ⁽¹⁾.

Požadovaný formát: „RRRRMMDD“ (rok štyrmi číslicami, mesiac dvoma číslicami, deň dvoma číslicami).

F816B: Dátum vývozu z územia EÚ

Dátum vývozu je uvedený vo vývoznom vyhlásení alebo v dokumente T5. Pozri takisto článok 7 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 800/1999.

Požadovaný formát: „RRRRMMDD“ (rok štyrmi číslicami, mesiac dvoma číslicami, deň dvoma číslicami).

9. (NEPOUŽITÉ)

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 102, 17.4.1999, s. 11. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1913/2006 (Ú. v. EÚ L 365, 21.12.2006, s. 52).

PRÍLOHA IV

Štruktúra rozpočtových kódov EPFRV (F109)

ÚVOD

V rozpočtovej nomenklatúre je iba jedna rozpočtová položka pre EPFRV: „05040501“.

Keďže rozpočtové kódy môžu pozostávať až z 15 číslic, zvyšných 7 číslic sa môže použiť na identifikáciu programov a opatrení. Toto umožní zosúladiť údaje z rôznych zdrojov týkajúcich sa rozpočtového roka, platobnej agentúry, opatrenia a programu.

1. ŠTRUKTÚRA ROZPOČTOVÝCH KÓDOV

Rozpočtové kódy musia mať túto štruktúru:

- prvých 8 číslic je vždy rovnakých: „05040501“,
- nasledujúce 3 číslice označujú opatrenie podľa pripojeného zoznamu,
- ďalšia jedna číslica môže mať tieto hodnoty (hodnoty sa zvyšujú, čím viac sa zvyšuje miera spolufinancovania):
 - 1 nekonvergenčný región,
 - 2 konvergenčný región,
 - 3 najvzdialenejší región,
 - 4 dobrovoľná modulácia,
 - 5 dodatočný príspevok pre Portugalsko,
- ďalšia číslica označuje 0 = operačný program alebo 1 = sieťový program,
- posledné 2 číslice označujú program: povolené sú čísla medzi „00“ a „99“.

2. PRÍKLAD

F109=„050405011132001“ znamená: rozpočtová položka „05040501“ (EPFRV), opatrenie „113“ (predčasný odchod do dôchodku), konvergenčný región („2“), operačný program („0“) a program „01“.

3. ZOZNAM OPATRENÍ EPFRV

OS 1 ZVÝŠENIE KONKURENCIESCHOPNOSTI SEKTORU POĽNOHOSPODÁRSTVA A LESNÉHO HOSPODÁRSTVA	
Kód	Opatrenie
111	Odborné vzdelávanie a informačné činnosti
112	Podpora pre začínajúcich mladých poľnohospodárov
113	Predčasný odchod do dôchodku
114	Využívanie poradenských služieb
115	Založenie riadiacich, podporných a poradenských služieb
121	Modernizácia poľnohospodárskych podnikov
122	Zvýšenie ekonomickej hodnoty lesov
123	Pridávanie hodnoty do produktov poľnohospodárstva a lesného hospodárstva
124	Spolupráca na vývoji nových produktov, procesov a technológií v sektore poľnohospodárstva, potravinárstva a lesného hospodárstva
125	Infraštruktúra súvisiaca s rozvojom a prispôbením poľnohospodárstva a lesného hospodárstva
126	Obnova potenciálu poľnohospodárskej výroby poškodenej živelnými pohromami a zavedenie adekvátnych preventívnych činností
131	Dodržiavanie noriem opierajúcich sa o právne predpisy Spoločenstva
132	Účasť poľnohospodárov na schémach kvality potravín
133	Informačné a propagačné činnosti
141	Polosamozásobiteľské hospodárenie
142	Skupiny výrobcov
143	Poskytovanie poradenských služieb poľnohospodárskym podnikom a služieb rozširovania v Bulharsku a Rumunsku

OS 2 SKVALITŇOVANIE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA A VIDIEKA HOSPODÁRENÍM NA PÔDE

Kód	Opatrenie
211	Platby poľnohospodárom za znevýhodnené prírodné podmienky v horských oblastiach
212	Platby poľnohospodárom v oblastiach so znevýhodnenými podmienkami iných ako horské oblasti
213	Platby v rámci Natura 2000 a platby súvisiace so smernicou 2000/60/ES (rámcovou smernicou o vode)
214	Agroenvironmentálne platby
215	Platby súvisiace so životnými podmienkami zvierat
216	Neproduktívne investície
221	Prvé zalesnenie poľnohospodárskej pôdy
222	Prvé zriadenie poľnohospodársko-lesníckych systémov na poľnohospodárskej pôde
223	Prvé zalesnenie nepoľnohospodárskej pôdy
224	Platby v rámci Natura 2000
225	Lesnícko-environmentálne platby
226	Obnova potenciálu lesného hospodárstva a zavedenie preventívnych činností
227	Neproduktívne investície

OS 3 ZVYŠOVANIE KVALITY ŽIVOTA VO VIDIECKYCH OBLASTIACH A PODNIETENIE DIVERZIFIKÁCIE HOSPODÁRSKEJ ČINNOSTI

Kód	Opatrenie
311	Diverzifikácia smerom k nepoľnohospodárskym činnostiam
312	Založenie a rozvoj podniku
313	Podpora činností v oblasti cestovného ruchu
321	Základné služby pre hospodárstvo a vidiecke obyvateľstvo
322	Obnova a rozvoj dediny
323	Zachovanie a skvalitňovanie vidieckeho dedičstva
331	Vzdelávanie a informovanie
341	Získavanie zručností, oživovanie a realizácia stratégií miestneho rozvoja

OS 4 LEADER

Kód	Opatrenie
411	Implementácia miestnych stratégií rozvoja. Konkurencieschopnosť
412	Implementácia miestnych stratégií rozvoja. Životné prostredie/hospodárenie s pôdou
413	Implementácia miestnych stratégií rozvoja. Kvalita života/diverzifikácia
421	Realizácia projektov spolupráce
431	Prevádzkovanie miestnej akčnej skupiny, získavanie zručností a oživovanie územia, ako sa uvádza v článku 59

OS 5 TECHNICKÁ POMOC

Kód	Opatrenie
511	Technická pomoc

OS 6 PRÍPLATOK K PRIAMYM PLATBÁM PRE BULHARSKO A RUMUNSKO

Kód	Opatrenie
611	Príplatok k priamym platbám